



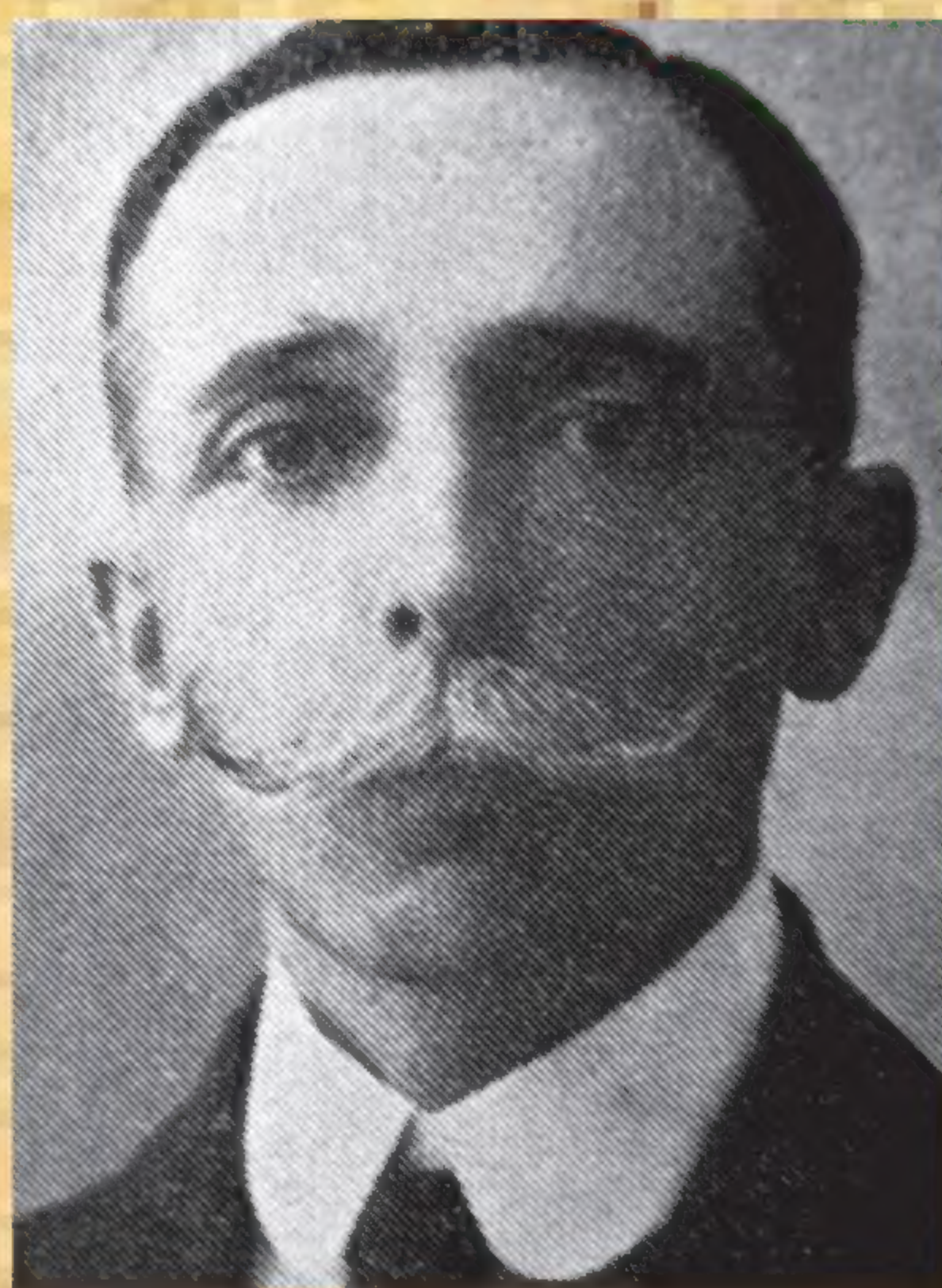
# EL APARAPITA

CARGADOR DE LA MEMORIA CULTURAL DE BOLIVIA

JUEVES  
8 de septiembre de 2022  
La Paz - Bolivia  
NRO. 45



## POETAS COCHABAMBINOS SIGLO XIX



● VIDA Y OBRA DE POETAS  
COCHABAMBINOS

● EL ARTE DE IVÁN  
CASTELLÓN QUIROGA

● ANIVERSARIOS:  
CARLOS CASTAÑÓN



## NÉSTOR GALINDO, el poeta con bandera del romanticismo

Bolivia desde su creación en agosto de 1825, tiene entre sus primeros forjadores de la poesía a autores combatientes por la independencia de esta tierra como fueron Juan Wallparrimachi (Potosí) y José Manuel Vaca "Cañoto" (Santa Cruz); de allí para adelante fueron emergiendo voces líricas en distintos puntos del país, en ese avanzar es que Cochabamba, en lo que corresponde al siglo XIX, registra nombres como Néstor Galindo Argüelles, Benjamín Blanco, Sabina y Clotilde Méndez, José Pol, Manuel María Lara y otros, sumando casi una veintena, de los cuales compartimos los registros de varios de ellos en estas páginas.

Comenzamos nuestro registro con Néstor Galindo Argüelles, quien nació el 23 de enero de 1830 en la ciudad de Cochabamba. Vivió desde niño los avatares políticos de su padre, el General León Galindo (natural de Colombia, su madre fue Antonia Argüelles, peruana), según señala el biógrafo José Roberto Arze. "A los 18 años tuvo que abandonar Bolivia siguiendo los pasos

de su padre proscrito; regresó a su tierra natal en 1851", anota José Manuel Loza. Formó parte de la 'Revista de Cochabamba' (1852) y otros medios eventuales. Ocupó funciones administrativas en el gobierno de José María Linares (1857-1861). Fue fusilado el 5 de septiembre de 1865 por el gobierno de Melgarejo después de participar de la batalla de 'La Cantería', Potosí, en que cayó preso.

Galindo es autor de un libro de poemas, publicado en 1856 bajo el título de LÁGRIMAS.

El historiador Gabriel Rene Moreno lo reseña: "La vida de Galindo es una historia romanesca de aventuras, en que la proscripción, las vicisitudes, la política, los libros, los viajes, los negocios, los paseos solitarios, forman la trama de la urdimbre; en que una instintiva vocación poética con sus ayes lastimeros y sus quimeras sombrías, da el tono dominante y la unidad de estilo; en que la ternura filial y el amor son el episodio más patético y al mismo tiempo las expresión más viva y penetrante".

Gustavo Adolfo Otero en 1926 destacó: "Sobre su obra poética y sobre su vida, flotan las sombras de Byron y de Espronceda. Como ellos, fue poeta y como ellos amó la libertad. Galindo adelantó a la muchedumbre para decirle palabras de amor y de justicia. / Si sus versos no le han inmortalizado como poeta, su sacrificio heroico en el patíbulo, levantado por Melgarejo, le rodea de prestigio romántico. Haciéndole acreedor a la admiración de sus conciudadanos".

Enrique Finot dijo por su lado: "No puede menos que reconocerse que la existencia de Galindo fue verdaderamente la de un héroe romántico, en la más amplia acepción de la palabra".

Su poema 'La piedad' expresa: "Vierte sus gotas de rocío la noche / sobre el botón de la temprana rosa / que, al entreabrir su purpurino broche, / en diamantes purísimos rebosa. / Tú eres la flor; la noche es el que canta; / sus lágrimas son gotas de rocío; / tu alma, regazo de ternura santa / que acaricia piadosa el canto mío". (EBM)



NÉSTOR GALINDO ARGÜELLES, el poeta cochabambino activo en el siglo XIX cuya obra se concentre en su libro titulado LÁGRIMAS (1856). Se dice de él que vivió y murió como un perfecto romántico. (Foto: Archivo UMSA, La Paz)

### EL APARAPITA

Es una producción del MUSEO DEL APARAPITA  
Editor responsable: Elías Blanco Mamani  
Correo: eliasblanco2009@gmail.com  
Fotos: Archivo Museo del Aparapita  
La Paz - Bolivia



## Sabina MÉNDEZ UNZUETA, poeta y educadora



**POETA DEL SIGLO XIX.** Sabina Méndez Unzueta nació en la ciudad de Cochabamba en el año 1839. Ha destacado en el escenario público como poeta y educadora. Su progenitor fue Mariano Méndez, quien fuera diputado en la Asamblea Deliberante y signatario del Acta de Independencia nacional, además de figurar como autor de obras de teatro. Tuvo la posibilidad de educarse en distintos terrenos del conocimiento humano; según registra el biógrafo José Macedonio Urquidí "Se distinguió en matemáticas, ciencias naturales e historia: poesía en francés, italiano y el latín, (además se entiende del castellano e incaico). Mujer virtuosa, fue un carácter austero y benévolo".

En el campo educativo, presidió la Junta de Señoras Inspectoras de Instrucción de Niñas. En 1879 fundó una escuela para ni-

ñas de nombre 'El colmenar'.

Su poesía, recogida básicamente en antologías, se destaca por la temática patriótica y mística, una de ellas titula 'A la Virgen' -citado por Mónica Velásquez- dice en sus cuatro párrafos: "Salve reina que estás en el cielo / escogida entre todas y santa / salve, vida, esperanza y consuelo / que la estirpe de Adán libértó. / Salve, salve mil veces dichosa / flor fragante de grata hermosura / tu mirada dirige piadosa / hacia el hombre infeliz que pecó. / Tú consuelas, Señora, al que triste / en la tierra padece afligido / fiat diciendo al arcángel os diste / al que vida y rescate os dio. / Sobre todas las cosas del mundo / estás, madre de dios ensalzada, / muéstranos ese fruto fecundo / que muriendo en la cruz nos salvó".

Falleció el 9 de diciembre de 1882, en su natal Cochabamba.

(Foto: tomada del libro Bolivianas Ilustres: II, 1919, de José Macedonio Urquidí)

### LA IMAGEN HISTÓRICA



"PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE", óleo sobre lienzo fechado en 1889, realizado por el pintor cochabambino José García Mesa (1849-1904). La obra refleja magistralmente la vida cotidiana de la gente en el siglo XIX en la ciudad del valle. (Foto de catálogo)



## JOAQUÍN DE LEMOINE, poeta de auras matinales

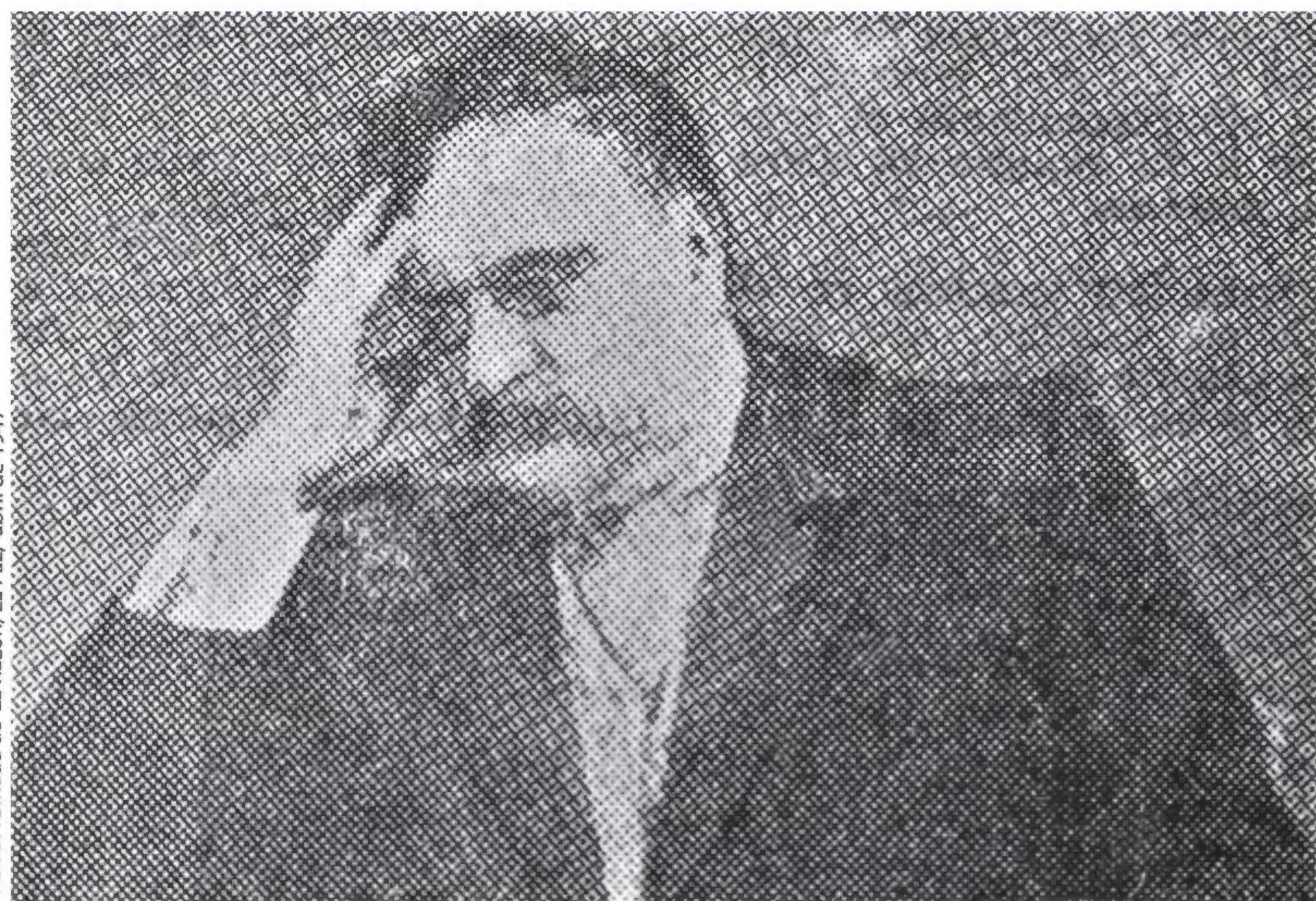


FOTO: Tomada de 'La Razón', La Paz, abril de 1947

La poesía, la novela y la biografía fueron las mayores preocupaciones literarias de Joaquín de Lemoine, quien destacó además en el terreno diplomático. Ha dejado varios libros, obra que ahora son testimonio de sus capacidades.

Joaquín de Lemoine Jordán nació en la ciudad de Cochabamba el 14 de octubre de 1850 (algunos anotan que nació en 1857). Hijo de José Joaquín de Lemoine, uno de los luchadores por la independencia de Bolivia. Estudió derecho en Chile donde se inició en la carrera diplomática. De retorno en Bolivia fue designado Prefecto de Tarija. Llegó al Consulado General de Bolivia en Bélgica, designado luego Ministro Plenipotenciario en aquel país.

Fruto de su primera juventud, publicó el ensayo novelístico titulado *El Mulato Plácido* o el poeta mártir, impreso en Santiago de Chile en 1875. A decir de Gregorio Ta-

borga, esta producción "fruto de su primera juventud, aunque no acredita relevantes, marca el comienzo de una labor que, andando el tiempo, habría de ser infinitamente superada".

Lemoine ha publicado dos poemarios, el primero de ellos titula *Preludios de una lira* (Cochabamba, 1869). En 1913 dio a estampa su segundo poemario titulado *Auras matinales*, impreso en París, Francia en 1913; en la presentación de esta obra, el autor anota: "Estos versos, cuyos manuscritos empalidecieron con los años como flores otoñales en los cajones de mi pupitre, pensé dejarlos a mis hijos, como modesta herencia afectuosa, para que ellos fuesen mi único público, por carecer a mi juicio de valor literario. Primeras cristalizaciones de mi mentalidad flores prístinas de mi adolescencia, 'Auras matinales' de mi vida..."

Cabe citar que la poesía de Le-

moine ya se conocía tiempo antes por publicaciones en diarios y revistas de su época, así por ejemplo en 1869 publicó en el periódico 'La Situación' de la ciudad de La Paz el poema titulado 'A tus ojos', que expresa en parte: "Del Illimani a las faldas / vi cubierta de esmeraldas / una bella. / Y las estrellas doradas / dejaban en sus miradas / triste huella. / ... / Mañana parto sin ti... / pero dejo el alma aquí / destrozada, / y al ir llevaré conmigo / en mi alma de mendigo / tu mirada".

La producción bibliográfica de Lemoine se nutre -además de poesía y novela- de biografías y de temas de su vida diplomática. Entre las biografías están: *Biografía del Gral. Eliodoro Camacho* (1885) y *Biografía de don J.J. Lemoine* (1910). Otros títulos son: *Los diamantes sud-americanos* (1913) y *Perlas de los dos mundos* (1917).

Joaquín de Lemoine falleció en Bruselas, Bélgica, en 1924. (EBM)

## BENJAMÍN BLANCO UNZUETA, poeta



Poeta y tradicionista. Benjamín Blanco Unzueta nació en Cochabamba en 1832 y falleció en la misma capital en el año 1902. Estudió derecho en las universidades de Cochabamba y Sucre, titulándose en 1854. Llegó a ser vocal de la Corte Superior y presidió en Concejo Municipal valluno. Fue colaborador de la 'Revista de Cochabamba' (1852) y redactor de 'El Republicano' (1861) y 'La Patria' (1864).

Dos libros de poemas llevan su firma: *Poesías* (1891) y *Obras en prosa y verso* (2 v., 1905). Julio Lucas Jaimes en 1905 anotó: "No

busquéis a Blanco en la versificación; buscadlo en la poesía. Blanco era muy artista y muy poco artífice. Sentía mejor que expresaba. Por su lado Enrique Finot definió: "Se distinguió como poeta festivo, aunque cultivó también la vena lírica, en cantos patrióticos y de carácter religioso".

Entre sus poemas está 'Dolorosa', que dice en parte: "Sobre un motivo tan grave, / es cosa ya muy probada, / que aquel que piensa que sabe / es el que no sabe nada. / Y así aunque ese amor es cierto, / yo pregunto / que el amor de un ido a un muerto / Siempre es humo".

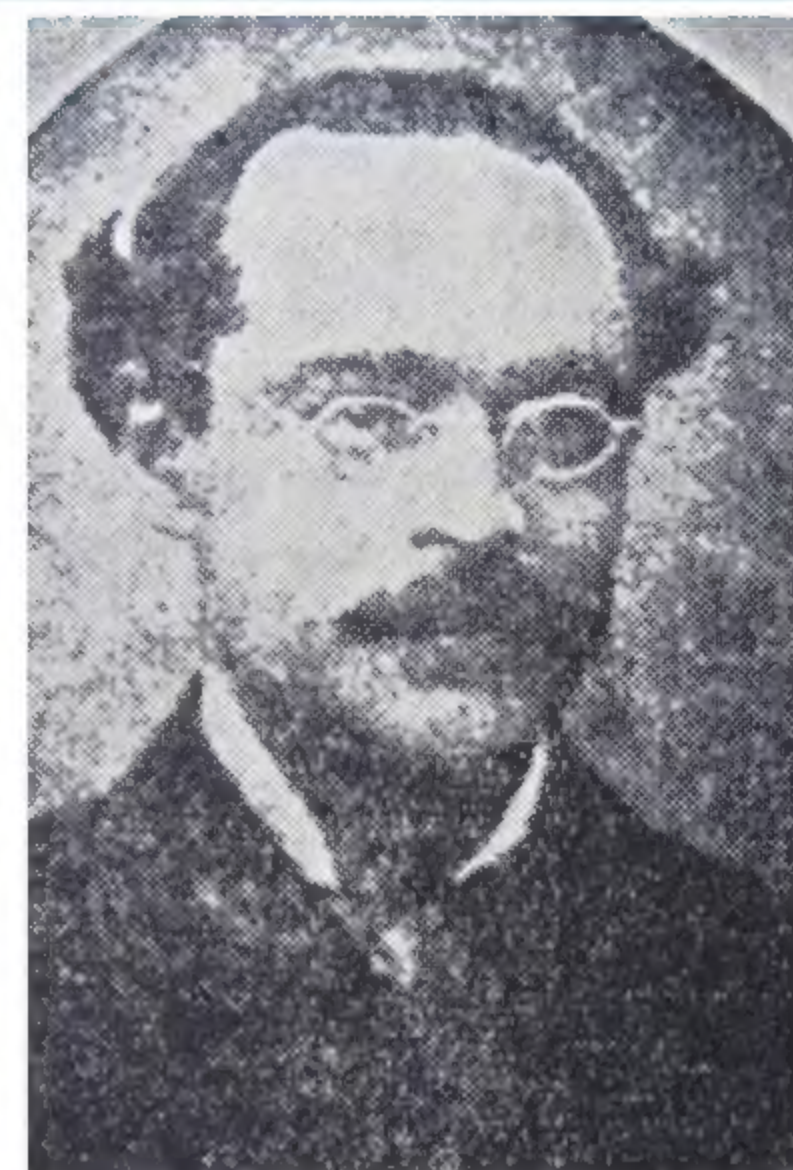
## POETAS DEL SIGLO XIX

**MANUEL MARÍA LARA ARAUCO.** Poeta y ensayista. Nació en Cochabamba en el año 1849, y falleció hacia el año 1912.

Estudió derecho y llegó a ser juez. Activista político participó de un levantamiento contra Melgarejo y asistió a la batalla de la Cantería. Actuó con el seudónimo: 'Pujavante'.

Ricardo Alarcón lo define como "escritor satírico" quien "ha publicado numerosos artículos de crítica de costumbres, hombres y cosas y versos, coleccionándolos luego en dos tomos que le acreditan literato de bastante originalidad".

Del tomo 2 de su colección de versos, el titulado 'Al ángel de mi guarda', dice: "El verte no me he dado / más, sé que desde el Cielo / me guardas en el suelo, /



¡Santo ángel del Señor! / Favor a ti te pido, / con fé la más ardiente, / apartes de mi mente / las sombras del error. / Espíritu celeste / destello de luz pura..."

**JOSE ARMANDO MÉNDEZ VERGARA.** Poeta, periodista y hombre de leyes. Nació en Cochabamba en 1855, y falleció en la misma capital hacia el año 1922.

Titulado abogado de la UMSS (1877), fue fundador del Partido Liberal (1883) y diputado en varias gestiones. Ocupó cargos diplomáticos en misiones en defensa de derechos bolivianos. Como periodista estuvo ligado a medios de La Paz y a la 'Revista de Cochabamba' (1877).

Es autor de un libro de poemas titulado llanamente como *Poemas*, impreso de manera póstuma en 1967.

El cronista del valle Héctor Cossío Salinas hace la siguiente reseña del autor: "Poeta de fina sensibilidad e inspiración romántica, dueño de una sólida y vasta cultura, tradujo poemas del inglés -Byron-, del alemán -Schiller- y principalmente del francés:



Musset, Lamartine, Hugo... Su dedicación a la política y al servicio público, le impidieron legarnos una obra sistemática y orgánica".

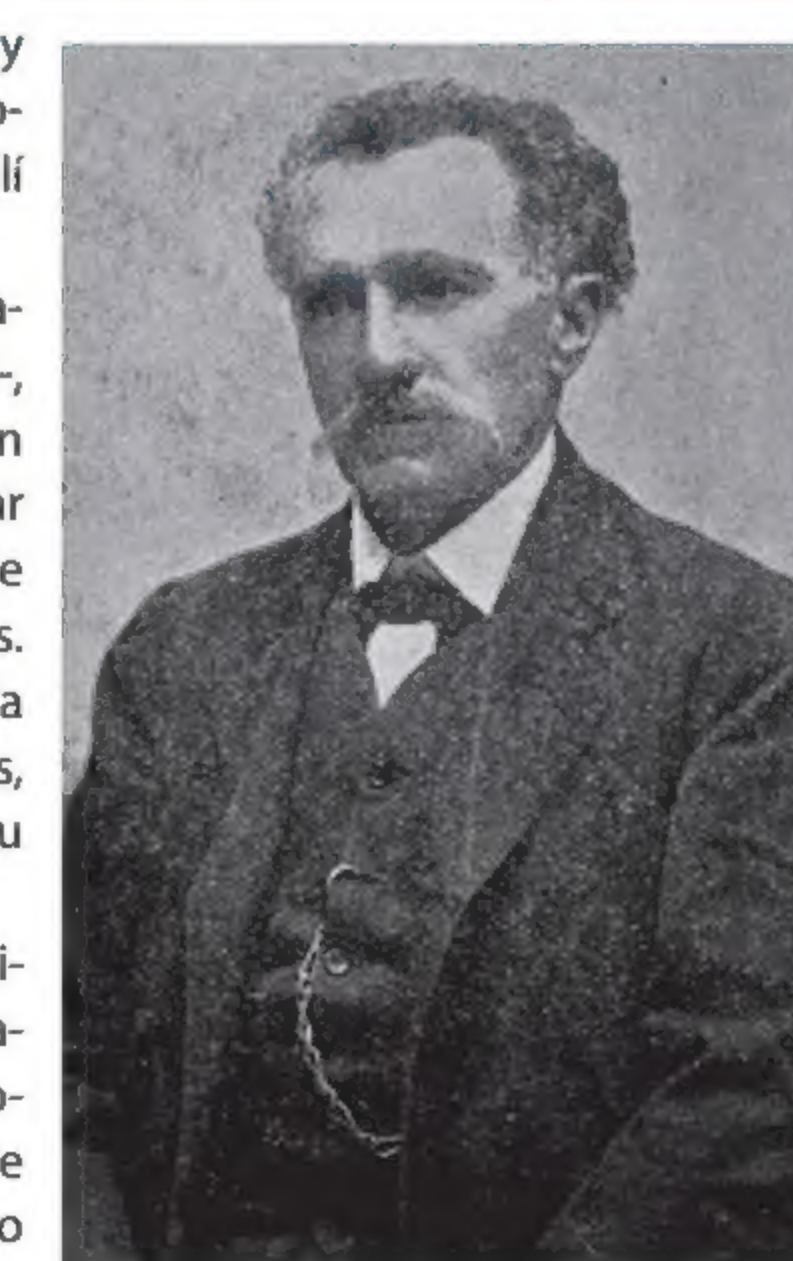
Por su lado Josep Barnadas destaca de Méndez: "Abogado de Bolivia ante el Tribunal Arbitral de Petrópolis tras la Guerra del Acre, de cuya gestión ha quedado una vigorosa defensa de los derechos bolivianos". Ha publicado dos libros en esta línea de acción.

**RIGOBERTO TORRICO.** Poeta y magistrado. Nació en la ciudad de Cochabamba en el año 1858, y falleció allí mismo en 1916.

Fue abogado y ejerció la magistratura. Félix A. del Granado -cit. Cossío-, comentó sobre el autor: "Torrico es un poeta cuyos versos no han de agradar jamás a las muchedumbres ávidas de colores vivos y de notas armoniosas. Sobrio en el colorido, negligente en la elección de frases sonoras y poéticas, conciso, muchas hasta oscurecer su propio pensamiento..."

Es autor de un libro de poemas titulado *Golondrinas*, impreso en Cochabamba en 1923; la obra trae un prólogo de Arturo Oblitas, quien define que Torrico es de aquellos que ha puesto toda la poesía posible en su vida.

Del poema 'A Cochabamba' de Rigoberto Torrico, citamos un fragmento: "Suelo natal, recibe los amores / del hijo que en ti piensa en su nostalgia; / no pudiendo contarte cual mereces /



pongo mi corazón bajo tus plantas. / A ti que del anillo del gran mundo / eres, florida tierra, su esmeralda, / donde es perenne el día porque irradia / el sin ocaso sol de la esperanza".



## DEL ROMANTICISMO A LA REALIDAD

ADELA ZAMUDIO RIBERO,  
la poeta rebelde

XIX le ha quedado corto, sus versos avanzan al siglo XXI.

Adela Zamudio Ribero nació en Cochabamba, Bolivia, el 11 de octubre de 1854, y falleció el 2 de junio de 1918 en la misma ciudad. Sus padres fueron Adolfo Zamudio, de origen vasco, y Modesta Cesaria Ribero. De formación autodidacta, se desempeñó como profesora de básico desde 1900. Directora de la Escuela Fiscal de Niñas (1905-1920). Directora del Liceo de Señoritas que hoy lleva su nombre (1920-1928). En honor a su fecha de nacimiento, cada 11 de octubre se conmemora el 'Día de la mujer boliviana'.

La producción bibliográfica de Adela Zamudio está alimentada de tres libros de poesía que son: Ensayos poéticos (1887), Ráfagas (1914) y Peregrinando (1943); en el género de novela ha publicado: Intimas (1913) y Novelas cortas (1943); y en el género de cuento están los titulados: Cuentos breves (1943), Noche de fiesta (1983) y El velo de la purísima (1996).

A decir del biógrafo José Roberto Arze la obra de Adela Zamudio "Por su labor educativa, su rebeldía ideológica y la firmeza de sus convicciones a favor de la participación de la mujer en la vida política y social, se la considera como una de las principales pioneras del feminismo en Bolivia".

Un fragmento de su más famoso poema 'Nacer hombre', expresa: "¡Cuánto trabajo ella pasa / Por corregir la torpeza / De su esposo, y en la casa / (Permitidme que me asombre) / Tan inepto como fatuo, / Sigue él siendo la cabeza, ¡Porque es hombre! /.../ ella debe perdonar siéndole su esposo infiel..." (EBM)

día, pero también de humanidad y ternura, tiene todavía la virtud de comunicarnos su estremecimiento. La suya es una de las voces que no morirá fácilmente", y efectivamente, el canto de Zamudio atraviesa glorioso el paso del tiempo; el siglo

"Como poetisa -dijo en 1968 el crítico literario Juan Quirós- no hay duda de que Adela Zamudio es el más alto valor de nuestro romanticismo. Su acento inconfundible hecho de inconformidad y rebel-

## JOSÉ AGUIRRE ACHÁ, poeta



Poeta, novelista, dramaturgo y viajero. Nació en Cochabamba en 1877 y falleció en la misma tierra en 1941.

Hijo de Nataniel Aguirre. Abogado y Militar. Destacó en la carrera diplomática y en trabajos de promoción institucional como la Academia de la Historia y la Sociedad Geográfica de La Paz. Concurrió a la Guerra del Acre (1900) como ayudante de campo del General Pando. Dirigió en Cochabamba la revista literaria 'Gutenberg Ilustrado'. Autor de la letra del himno 'Salve, Oh Patria' y del vals 'En las playas del Beni'.

Es autor de los poemarios: Va-

guedades (1901), Poesías (1912) y El secreto del Ande (1930). Es suya la novela Platonía (1923) y la pieza de teatro El deber patrio (1905). Como viajero ha publicado De los Andes al Amazonas (memorias Campaña del Acre, 1902) y La antigua provincia de Chiquitos (geografía, 1933).

Su poema 'En las playas del Beni' expresa en parte: "En las playas desiertas del Beni, / un viajero de pálida faz, / al mecarse en su hamaca pensaba / en su amor y su tierra natal; / y mirando las ondas del río / donde duerme el temible caimán / y espumosas se ven las chachuelas / con sus tumbos sepulcros cavar; / ante el negro horizonte..."

Blanco, Ugarte y Del  
Granado, también poetas

## BENJAMÍN BLANCO (Hijo).

Poeta y lingüista. Nació en la ciudad de Cochabamba en el año 1860, y falleció allí mismo en 1912. Hijo del también poeta Benjamín Blanco Unzueta. Según reseña del libro del Primer Centenario (1925), el gobierno le nombró secretarios de la legación de Bolivia en España el año 1899, dándole además, el encargo de estudiar la instrucción española y sus sistemas de enseñanza. En 1910 publicó en Madrid un libro sobre Ortografía Castellana, con correcciones a la Gramática y al Diccionario de la Academia, "obra que le valió el aplauso de don Miguel Mir, bibliotecario y miembro de la orden de la Real Academia".

El estudioso de la literatura valluna Héctor Cossío Salinas lo retrata: "Poeta festivo, como su padre, y prosador castizo, cual se advierte



por la lectura de la tradición que hemos seleccionado. Su obra poética se halla dispersa en periódicos de la época. /.../ en ella se ocupa de satirizar, con gran donaire, hechos y costumbres locales".

## SARA UGARTE DE SALAMANCA.

Poeta. Nacida en Cochabamba en 1866, Sara Ugarte de Salamanca tiene entre sus papeles varios poemas, algunos de ellos son himnos y canciones patrióticas "vibrantes y de rigurosos pensamientos" a decir del biógrafo José Macedonio Urquidí. Hizo periodismo al fundar 'Nueva Aurora' de corte feminista. Promotora del monumento a las 'Heroínas de la Coronilla'. Esposa del Presidente de Bolivia Daniel Salamanca.

Sus escritos no lograron convertirse en libros. Entre sus poemas está el titulado como 'Fantasía', que expresa: "Viajero en el camino de la vida, / No me digas tu historia ni tu nombre: / Si eres un ángel, me darás tus alas, / Y tus harapos si eres sólo un hombre. / ¡Oh! Déjame so-



ñar, no me despiertes, / si estoy loca, bendigo mi locura. / Déjame consagrar a una quimera / mi caudal infinito de ternura".

Falleció en su natal Cochabamba en 1925.

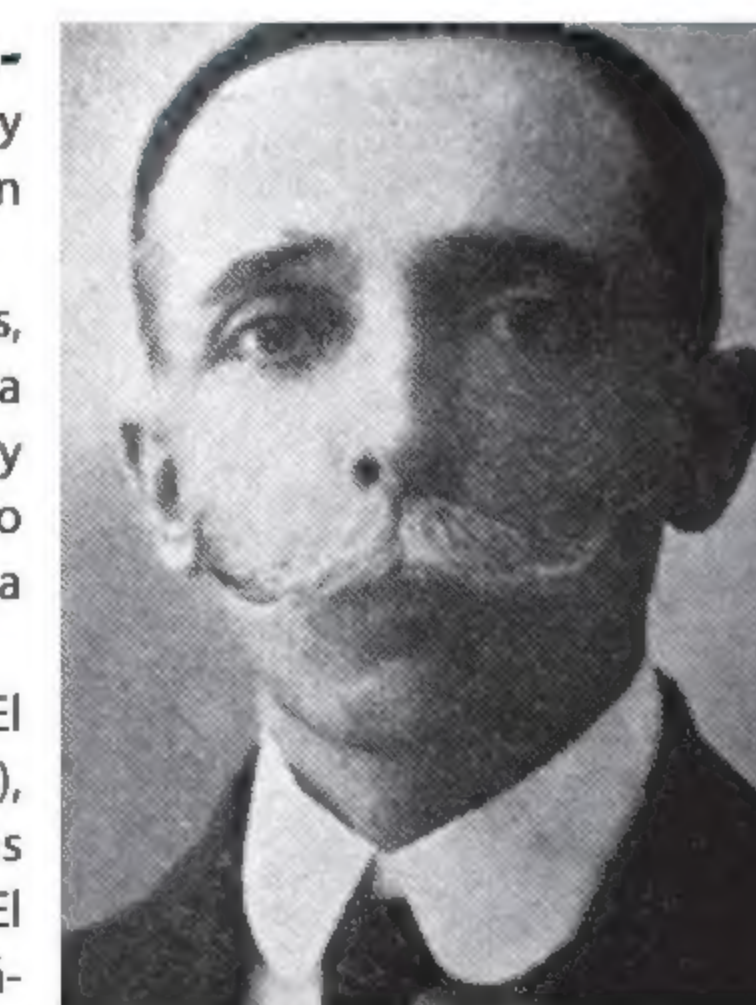
## FÉLIX ANTONIO DEL GRANADO TARDÍO.

Poeta, biógrafo y educador. Nació en Cochabamba en 1873 y falleció en 1932. Según datos de Josep Barnadas, estudio para abogado (1894) en la UMSS de Cochabamba. Docente y Rector de dicha universidad. Ministro de Instrucción Pública. Miembro de la Academia Boliviana de la Lengua.

Es autor de tres piezas literarias: El Gólgota. Poema en tres actos (1894), Ensayos Literarios (1928) y Prosas (1928). En biografía ha publicado: El Dr. Manuel M. Alcócer. Diseño biográfico (1897) y F.M. del Granado, tercer obispo de Cochabamba (1909).

A decir de Federico More "Don Félix Antonio del Granado es un escritor atildadísimo, un verdadero escritor por el escrúpulo que pone en la búsqueda de la belleza formal y de la armonía del pensamiento".

Por su lado Porfirio Díaz Machicao ha dicho del autor: "Poeta: si en



su tierra nació el clavel y la magnolia y todos los suyos tenían la fisonomía que la ternura pone en las cosas bellas, ¿cómo no iba a oficiar paternalmente? Porque era patriarca, en verdad: como en los tiempos bíblicos. Y patriarca murió, rodeado de todos los seres de la gran familia boliviana".



## POEMAS a COCHABAMBA

### COCHABAMBA

Por Juan Capriles (1941)

EN DERROCHE de lumbres cristalinas,  
bajo el azul radiante de tu cielo  
alzas la estatua de tu propio anhelo  
más esbelta que todas tus colinas.

Y al irradiar tu porvenir, destinas  
esta vasta llanura para el vuelo,  
y lo que es fuerza y vida sobre el suelo  
se convierte en estrellas diamantinas.

En ti el trabajo es oración y es canto...  
todo se hace reposo tras el santo  
laborar de las horas y los días.

Nunca las almas se hallan desoladas  
si encuentran para dudas y agonías  
luces de vida en todas las miradas.

Tomado de Rev. Kollasuyo, La Paz, Nro. 30, junio 1941, s.p.

### COCHABAMBA

Por José Aguirre Achá (1912)

Salió el sol más radiante en aquel día  
y asomando a la cima de las cierra,  
desgarro el tul de bruma que cubría  
la campiña más bella de la Tierra,  
para alumbrar un pueblo que ofrecía  
el himno extraño, el cántico de guerra  
que le inspiraba, en ese instante mismo,  
una religión nueva: el patriotismo.

La metálica voz del campanario  
llegó vibrando a la heredad remota  
y, repetida en cada vecindario  
por un tañido o una alegre nota,  
fue formando a su paso el voluntario,  
el abnegado ejército patriota  
que iba a regar con sangre en sus campañas  
llanos, desfiladeros y montañas.

No es fácil describir con sus detalles  
la afluencia de animosos campesinos  
que a caballo acudían de otros valles,  
alzando denso polvo en los caminos...

Tomado de Poesías (1912) de José Aguirre Achá, p. 43-44

### COCHABAMBA

Por Oscar Alfaro

Cochabamba está tu nombre  
lleno de agua y de campo.  
Y tiene sabor de choclos y dulzura de duraznos.

Tu verde cielo de molles,  
está tejido de cantos,  
Y tus niños deletrean un alfabeto de pájaros.  
Tus hombres escriben himnos  
en los surcos del verano.  
Y tus mozas, en columpios,  
son nubes que están bailando.

Tú rujes en el Chapare,  
lleno de tigres rayados.  
Y con el mar de Ucareña, que alza las palas en alto.  
Tu llevas oro en mazorcas  
en tus polleras de campo.  
Y en pecho lleno de coplas lo mismo que chihuancos.

¡Saca el pañuelo y bailemos,  
Chola de sombrero blanco!

Tomado de La Escuela está de fiesta (1980) de Oscar Alfaro, p. 26-27

### COCHABAMBA

Por Primo Castrillo (1989)

CIELO terso

como una garganta de mujer  
en plenitud de pétalo y canela en flor  
o en estado de verso libre sin bautizar.  
En asombro miro el cielo  
y me siento subyugado  
por ese azul tan intenso y profundo.  
Conmovido de raíz soy capaz de exclamar  
¡cielo de Picasso!

Pero yo estoy aquí  
Entre fresas y amapolas de verde maizal  
y no en la costa azul de Francia  
donde Picasso se tuesta y curte al sol.  
Estando aquí  
y ser boliviano de esta tierra sin mar  
al viento grito con emoción  
¡cielo de Cochabamba!  
Cielo con una flor de bamba  
pura como la nieve  
recién caída sobre la cumbre del Tunari.  
Cielo límpido de atardecer primaveral  
Como de mi pueblo de Luribay...

Tomado de Presencia Literaria, La Paz, 16.09.1989, p. 1

### COCHABAMBA

Por Portirio Díaz Machicao (1974)

En Cochabamba guarda Bolivia  
la almohada del buen consejo.  
La voz apacible que señala los derroteros  
de la seguridad en la empresa.  
Es madre en acción de formar hijos,  
subrayándoles -primero- las líneas del corazón  
sobre los bizarros pechos.  
Por eso es el Hada Madrina del hogar  
y la diosa avasallante de las batallas.  
En Cochabamba se guarda -oculta y poderosa-  
al centro mismo del organismo nacional,  
la mano que contiene y contendrá  
toda dispersión y toda fuga.

Es la Madre de la Patria: una poderosa,  
entrañable y bella.  
Fecunda y honda.

Sus valles son valles de creación...

Tomado de Segunda Sección de 'Presencia', La Paz, 06.08.1974, p. 1

### A COCHABAMBA

Por Rosa Fernández (1981)

¡Cochabamba! ¡Tierra verde!  
Tierra de sol y esperanza  
donde la rima se pierde  
tras senderos de bonanza.

Arroyitos bulliciosos,  
festival de golondrinas,  
bailando sobre perales  
floridos de "Muyurina".

¡Cochabamba! ¡Cochabamba!  
arado; surco, semilla;  
y el corazón oscilando  
como "wallunk'a" de "imilla".

Tomado de Celajes de alba y crepúsculo (1981) de Rosa Fernández, p. 13

### COCHABAMBA

(1959)

Del águila triunfal el alto vuelo  
proclama tu grandeza soberana,  
y en cantares de lumbre se desgrana  
en tus valles, la cúpula del cielo.  
Rasga el viento la túnica del hielo  
que tus cumbres soberbias engalana,  
y la selva magnífica sultana,  
abanica su talle de hembra en celo.  
Iza el pueblo tus bélicos pendones,  
y al son de pastoriles caramillos,  
doma, en Aroma, mil rugientes leones.  
Por ello asombra al universo entero,  
la heroica gesta de Arze, y tus Caudillos,  
que un mundo incendian son el Sol de Homero.

Tomado de Obras completas (1990) de Javier del Granado, p. 265



"CHOLAS COCHABAMBINAS" (1975) detalle de pintura al óleo sobre tela del artista potosino Renato Estrada Lozano. Obra expuesta en el Museo Nacional de Arte el año 2020.



# EL ARTE DE IVÁN CASTELLÓN

(Cochabamba, 1960)



"BARTOLINAS", obra de Iván Castellón que alude al cerco a La Paz de 1781, liderizada por Tupak Katari y Bartolina Sisa.



"INCLITA LA PAZ", obra en que Castellón retrata la historia y el valor de la ciudad de La Paz.



"LA VIRGEN DEL CERRO", obra de Iván castellón Quiroga, 2022. Acuarela y tinta china sobre papel.



"LA MUERTE DE HIJO", obra inspirada el los hechos violentos del año 2019 en Bolivia. De Iván Castellón.



"PANDEMIA", pintura de Castellón que refleja el drama vivido en estos últimos años por los bolivianos.



"LIBERTARIA" de la serie 'Las hijas de María Barzola' de Iván Castellón, expuesta el año 2014 en la galería del Palacio Chico, en La Paz.



EL ILLIMANI Y LA CIUDAD DE LA PAZ, obra de Iván Castellón. El artista radica en esta capital desde su juventud.



5 DE SEPTIEMBRE

## CARLOS CASTAÑÓN, el crítico literario chuquisaqueño

La valoración o el comentario de las letras bolivianas para su mejor comprensión es tarea difícil, ese rol asumió Carlos Castañón Barrientos, quien venido del sur del país, trabajó en la ciudad de La Paz con sus lecturas, las que se tradujeron en varios libros hoy convertidos en valiosas fuentes de consulta.

Carlos Castañón Barrientos nació en la localidad de Monteagudo, en el departamento de Chuquisaca, el 13 de septiembre de 1931. Estudió derecho en la Universidad de San Francisco Xavier de Sucre. Pasó a radicar a la ciudad de La Paz y aquí fue docente y luego director de la carrera de Literatura de la UMSA. También fue director de la Academia Boliviana de la Lengua. Estuvo a la cabeza de las ediciones de la revista 'Signo' y de 'Presencia Literaria' tras el fallecimiento de su fudador Juan Quirós.

Castañón Barrientos ha publicado -según nuestros registros- hasta 18 libros de crítica literaria o comentarios bibliográficos, algunos de ellos son: Opiniones sobre libros y autores (1966), Escritos y escritores (1970), El cuento modernista en Bolivia' (1972), Literatura comentada (1976), La poesía de Wallparimachi (1979), Literatura de Bolivia (1990) y Aproximaciones críticas (2004).

En una reflexión sobre el rol del crítico literario, Carlos Castañón decía en 1983: "El papel de la crítica es el de juzgar y valorar la obra literaria. No es sólo análisis. El crítico debe decir si una obra es buena o no lo es, y por qué. Cuando da



Foto: Elías Blanco, La Paz, 2013

demasiadas vueltas sobre una obra sin llegar al juicio, hace todo menos crítica".

El también crítico literario Juan Quirós en 1990, al valorar el libro Literatura de Bolivia, destacó a su autor anotando: "es un crítico sin prejuicios ni preconcepciones, serio en la investigación y sereno cuan-

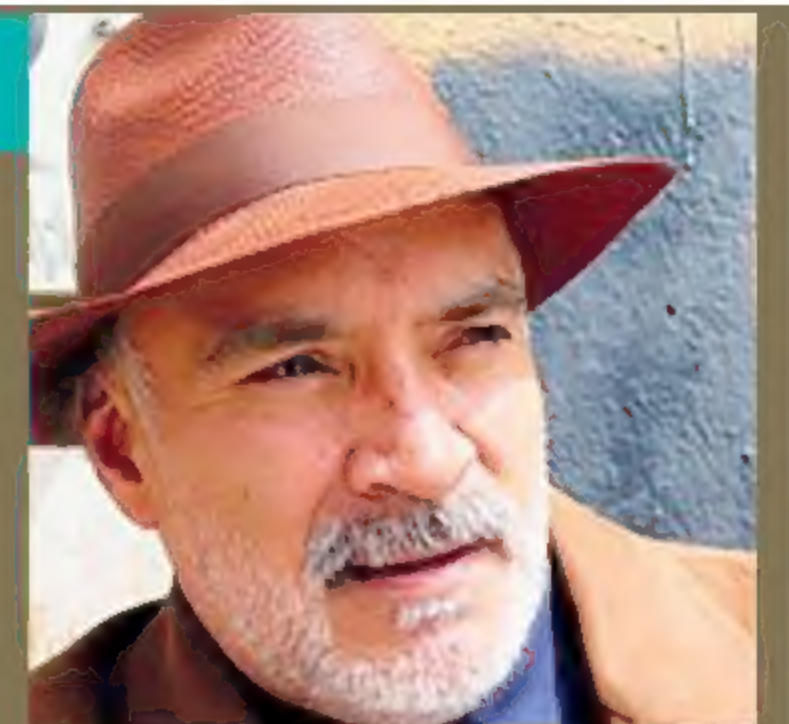
do emite sus opiniones. /.../ No es un erudito, aún cuando se desvive por un dato /.../, los busca no para lucirse, sino porque son necesarios y esclarecedores de lo que afirma o niega".

Carlos Castañón Barrientos falleció un día de abril del año 2018 en la ciudad de La Paz. (EBM)

8 DE SEPTIEMBRE

## DAVID MONDACCA

Actor y director de teatro. David Mondacca Arauz nació en el Beni el 8 de septiembre de 1955. Se inició en el teatro en 1973. Pasó a la televisión y actuó para varios videos. Creador del grupo 'Quartocreciente' (1991). Sus presentaciones más exitosas fueron la trilogía sobre la obra de

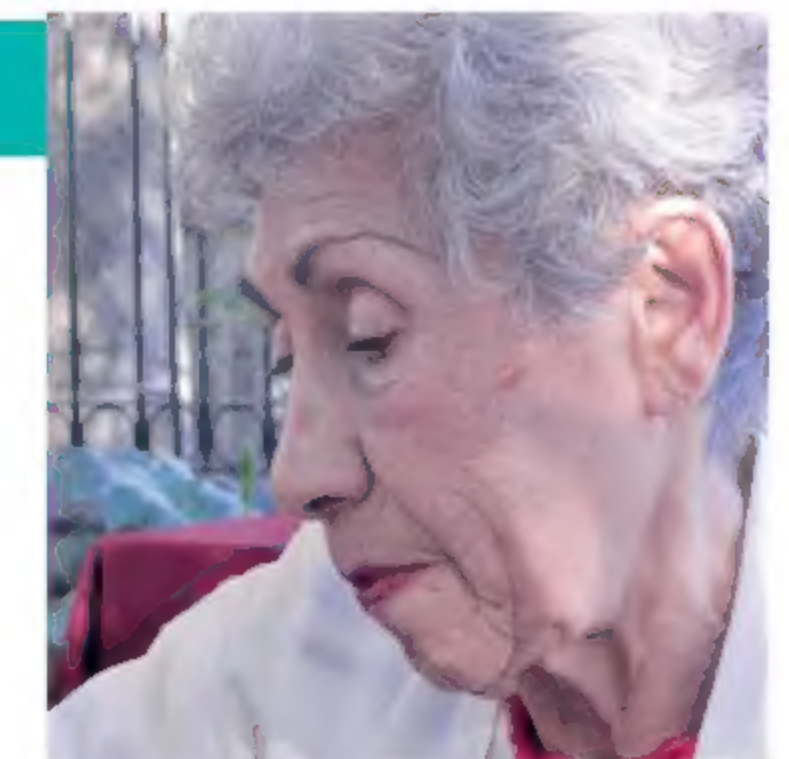


Jaime Saenz, compuesta por: No le digas (1998), Santiago de Machaca (2001) y Los cuartos (2004). El 2011 presentó la obra 'Aparapita', basada en capítulos de la novela Felipe Delgado del mencionado Saenz.

10 DE SEPTIEMBRE

## VELIA CALVIMONTES

Poeta, novelista y cuentista. Velia Calvimontes o Velia Salinas de Calvimontes nació en Cochabamba el 10 de septiembre de 1935. Cultiva la literatura infantil. Profesora de inglés con estudios en la Normal de La Paz. Autores de varios libros en los géneros de poesía, cuento y novela. Pedro de Anasagasti dijo de su poesía: "Destaca su realismo, tan alejado de los cuentos de hadas".



En 1997 la autora le confesó a Pilar Contreras. "Escribir es parte de mi vida, es una satisfacción que ha llenado grandes vacíos. Creo que es una forma de rebelarme, de demostrar la injusticia, pero también de mostrar la libertad y la alegría".

11 DE SEPTIEMBRE

## ARIEL MUSTAFÁ

Editor de libros, escritor y galerista de arte. Ariel Mustafá Rivera nació en la ciudad de La Paz el 11 de septiembre de 1964. Ha dirigido la editorial 'Gente Común' y actualmente dirige la Galería 'Altamira' al sur de La Paz; en este terreno escribió en co-autoría el libro titulado Arte Contemporáneo de Bolivia, impreso el año 2020. En el terreno literario ha publicado



el libro de poemas De siete a nueve (2001); también aparecen sus cuentos en Cuentonomio (2005). Uno de sus versos dice: "Todo mi yo se vuelca hacia tu arribo o tu ausencia, y aunque quisiera guitarlo, pronuncio suave tu nombre".

9 DE SEPTIEMBRE

## IVÁN CASTELLÓN QUIROGA

Artista pintor y gestor cultural. Iván Castellón Quiroga nació en la ciudad de Cochabamba el 9 de septiembre de 1960. Estudió en la Escuela de Bellas Artes 'Raúl G. Prada' y es egresado de la carrera de sociología de la UMSS de Cochabamba. Complementó su formación artística en el Instituto Superior de Arte de La Habana, Cuba. Ha expuesto su obra de manera individual en galerías de Quito (Ecuador), La Paz, La Habana,

México, y Cochabamba. Actualmente es director del Museo Nacional de Arte con sede en La Paz.

A decir de Paula Luján y Micaela Pentimalli, "Lo social vibra, en la obra de Iván Castellón, en una dimensión expresionista /.../ Paisajes que, más allá de denunciar un dolor colectivo, 'gritan' la angustia universal de la colectividad humana".

De él compartimos algo de su obra en la página del frente.



12 DE SEPTIEMBRE

## CARLOS OSTERMANN

Gestor cultural, galerista de arte y librero. Carlos Ostermann Stumpf nació en la ciudad de La Paz el 12 de septiembre de 1953. Con estudios en antropología y diplomado en filosofía e historia del arte en la UMSA. Docente universitario. Director Ejecutivo (1990-1996) de la Fundación 'Wiñaymarka'. Subsecretario de Patrimonio Cultural (1995-1997).



Fundador, junto a Denise Ostermann del Centro de Cultural, arquitectura y arte 'Taipinquiri' (1993). Como librero destaca su labor impulsando la Feria Internacional del Libro de La Paz.



# UNIDOS

HACIA EL 2025



BICENTENARIO DE  
**BOLIVIA**



ESTADO PLURINACIONAL DE  
**BOLIVIA**

MINISTERIO DE  
LA PRESIDENCIA

VICEMINISTERIO  
DE COMUNICACIÓN